

Es ist nichts Gesundes an meinem Leibe

BWV 25

Organo

Johann Sebastian Bach

1685–1750

1. Coro

Generalbassaussetzung: Paul Horn

Musical notation for measures 1-5. The score is in G major (one sharp) and 3/4 time. The bass line consists of whole notes. Fingerings are indicated below the notes: #, #, 6 4+ 2, 6, 6, 6b, 5 4+ 2, #, 6 4.

Musical notation for measures 6-9. Fingerings are indicated below the notes: 5 3, 4 3, 6 5 4, 3, 5, 6 6 5+ 4.

Musical notation for measures 10-13. Fingerings are indicated below the notes: 9 8 7 6, 5+ 6 4 2, #, 6 7 6, 6, 5 6 2 5, 6 5, 6 5.

Musical notation for measures 14-17. Fingerings are indicated below the notes: 6 5, # 4, 6 # #, 6 7 7 8 6, 7 8 6, 4 5 4, 6 6 9 6 6, 2 3 2, 5 7 5 5.

Musical notation for measures 18-21. Fingerings are indicated below the notes: 4 3, 4+ 6 6, 4, 4 2, 6 4 5 7, 6, #.

Musical notation for measures 22-25. Fingerings are indicated below the notes: #, 6 6, 6b, #, 6 5 4 3, 6 5 4 3.

27

5 4 6 5 4 6 5 4 7 7 6 4 7 5 3

31

6 4 6 7 6 6 6 6 5 4 6 5 6 4 4 6 7 6 7 6 7 6 5 6

35

6 4 # # 6 5 6 6 6 6 6 6 6 6 6 4 6

39

4 6 6 6 6 2 # 6

42

9b 6 3 # 6b 6 9 6 6 6 6 4b 7

45

6 4 3 4 6 7 7 6 4

47

7 6 9 8 # 6 4 #

49

7 6 #

51

6 5 4 6 9 6 4 4 2 5 # 4 #

54

6 7 6 6 4 2 4 5 6 7 6 9 4 6 6 # 6

58

4 # 6 5 7 5 7 7 #

63

4 2 6 6^b 5 5[#] 3 6^b 7 6 4 6 7 6^b 4 7^b 6 6 4 ^b 6 5^b 5 4^b

67

4 2 6 5 6 5 7 7 9^b 8 5 5 6^b

71

9 # 9 # 4 2 7 9 7 6 6 9 8 5 7 # 6 4 5 #

2. Recitativo (Tenore)

Tenore

Die gan - ze Welt ist nur ein Hos - pi - tal, wo Men - schen von un -
 The world is filled with sick - ness of the soul; of count - less thou - sands

Bc

7 # 6 4 3

3

zähl - bar gro - ßer Zahl und auch die Kin - der in der Wie - gen an Krank - heit — rt dar - nie - er -
 not a one is whole; in child - hood, e - ven, may they sick - en, and all ru — be sore y

6 4 7 4 2 7 4 2 8 5 3 ob 5 6 4 2 5

6

li Den ei quä - let in der Brust ein hitz - ges Fie - ber bö - ser Lust; der
 The glo vi - rus smites the first with rag - ing fev - er he is cursed; a

4 # 4 2 7b 5 4

9

and - re lie - get krank an eig - ner Eh - re häss - li - chem Ge - stank; den
 sec - ond is laid low be - cause his pride re - ceives a bit - ter blow; the

7b 5 b

11

drit - ten zehrt die Geld-sucht ab und stürzt ihn vor der Zeit ins Grab.
third, to itch of gold a slave, ill - nour - ished, finds an ear - ly grave.

13

Der ers - te Fall hat je - der - mann be - fle - cket und mit dem Sün - den - aus - sätz an - ge - ste - cket
Thru Ad - am's fall the soul of each is spot - ted, by lep - ro - sy of sin be - fouled and spot - ted.

16

Ach! die - se schick - sel fühlt auch mei - ne Gli - ed - er; wo find ich Ar - mer Ar - ze -
Ah! this curse, when may I en - dure it? Where may I find a rem - e -

18

nei? Wer ste - het mir in mei - nem E - lend bei? Wer ist mein Arzt, wer hilft mir wie - der?
dy to ease my soul in all its mis - e - ry? What doc - tor wise will heal and cure it?

3. Aria (Basso)

Measures 1-3 of the Aria (Basso). The notation shows a treble and bass clef with a common time signature. The bass line includes fingerings: 6, 4, 6, 9, 6, 9, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 5b, 5, 6, 4, 2.

Measures 4-6 of the Aria (Basso). The notation shows a treble and bass clef with a common time signature. The bass line includes fingerings: 6, 5, 7b, 6, 6, 4, 6, 6, 9b, 8, 6, 9, 6, 5+, 6, 6.

Measures 7-9 of the Aria (Basso). The notation shows a treble and bass clef with a common time signature. The bass line includes fingerings: 6, 5b, 5, 6, 7b, 6, 6, 4, 2, 6.

Measures 10-13 of the Aria (Basso). The notation shows a treble and bass clef with a common time signature. The bass line includes fingerings: 9, 6, 5+, 6, 7b, 5, 6, 6, 7b, 5, 6, 6, 4, 5, 4, 2, 7, 6, 6, 2, 6.

Measures 14-17 of the Aria (Basso). The notation shows a treble and bass clef with a common time signature. The bass line includes fingerings: 7, 5, 6, 6, 9, 8, 6, 7, 7.

Measures 18-20 of the Aria (Basso). The notation shows a treble and bass clef with a common time signature. The bass line includes fingerings: 7, 6, 4, 6, 6, 2, 4, 4, 6, 6, 6, 6, 7, 5.

Measures 21-23 of the Aria (Basso). The notation shows a treble and bass clef with a common time signature. The bass line includes fingerings: 2, 6, 6, 6, 2, 6, 9, 6, 9, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 6, 5, 2, 4.

25

6 7 4 6 6 # 6 6 6b 6 6 2 5 6b 7 5 5 6

4 2 5

29

9 6 b 2 6 5 5b 6 6 6 6 6 7b 5

4 2

32

b 6 6 # 6 6 6 6 # 6

5 4

36

5 9 6 6 2 6 b 7b 6 6 4 5 7b 6

5

39

6 6 6 # 6 6 6 6 6 6 6 6

5 b 4 2 4 5

42

6 7b 6 6 6 6 # 7 #

4 2 5

45

6 6 6 6 5 6 6 7b 6 6 #

b 5 4 2 5

4. Recitativo (Soprano)

Soprano

O Je - su, lie - ber Meis - ter, zu dir flieh ich. Ach, stär - ke
 O Je - sus, dear - est mas - ter, to thee fly I. Ah, make for

7h
5

5 6

4

die ge - schwäch - ten Le - bens - geis - ter! Er - bar - me dich, du Arzt und Hel - fer al - ler
 me my fail - ing heart beat fast - er. Ah, pi - ty me, o Lord, thou help - er of the

6
5b

6 5b 6

7

Kran - ken, ver - stoß mich nicht von dei - nem An - ge - sicht! ein - land! Ma - che mich von
 help - less, nor ban - ish me where I may not see thee! My Sav - iour! cut this noi - some

6

6

10

den - aus - satz so will ich dir mein gan - zes Herz da - für zum ste - ten Op - fer weihn und
 ker from my and I will of - fer thee, thus sound and whole, my heart, in sac - ri - fice and

6
5

6 6

13

le - - - bens - lang vor dei - ne Hül - fe dan - ken.
 all life long, de - light to praise and thank thee.

6

5

5. Aria (Soprano)

Musical score for measures 1-7. The score is written for piano accompaniment in 3/8 time. The right hand features chords and single notes, while the left hand has a melodic line. Fingerings are indicated by numbers 1-5. Accents are shown above notes in measures 5 and 7.

5 6 6 7 6 6 # 5 6 6 #
5b 5

Musical score for measures 8-15. The score continues with piano accompaniment. Fingerings and accents are indicated. A large watermark 'Carus' is visible across the page.

2 6 6 5 7b 6 # #
4

Musical score for measures 16-22. The score continues with piano accompaniment. Fingerings and accents are indicated. A large watermark 'Carus' is visible across the page.

6 7 6 6 4 6
3 5 2

Musical score for measures 23-29. The score continues with piano accompaniment. Fingerings and accents are indicated. A large watermark 'Carus' is visible across the page.

6 6 6 4 6 6 7 6 6
5 2

Musical score for measures 30-36. The score continues with piano accompaniment. Fingerings and accents are indicated. A large watermark 'Carus' is visible across the page.

6 6 6 4 6 6 2 #
2

38

6 6 4 5 6 6 7 6 6

This system contains measures 38 through 46. The music is written for piano in a key with one sharp (F#). The right hand features a series of chords and moving lines, while the left hand provides a steady accompaniment. Fingering numbers are indicated below the notes.

47

6 # 5 6 # 5 6 6 7 # 6

This system contains measures 47 through 54. The musical texture continues with similar harmonic and melodic patterns. The left hand has a more active role with eighth-note patterns.

55

5+ 6 6 # 2 6 6

This system contains measures 55 through 63. A large watermark 'CARUS' is overlaid on the score. The musical notation includes various chord voicings and melodic fragments.

64

4 3 5 # 4

This system contains measures 64 through 70. The music features a mix of chords and moving lines. The left hand has a more active role with eighth-note patterns.

71

6 5 4+ 2 6 7 # 6 4+ 6 6

This system contains measures 71 through 77. The musical texture continues with similar harmonic and melodic patterns. The left hand has a more active role with eighth-note patterns.

78

6 # # 5 6 # # #

This system contains measures 78 through 85. The music concludes with a series of chords and melodic fragments. The left hand has a more active role with eighth-note patterns.

85

6 # 4 6 # 6 # 7 5 7
5 2 6 # 6 # 4 3 4
2

92

6 6 6 # 6 6 #
3 5 6 # 5 #

98

6 7 # 5 7 # 5 7 #
5 # 5

105

6 # 6 6 6 6 7
4

112

7b 5 6 6 6 6 5
5

118

7 6 2 7 6 5
4

124

5 6 6 7 6 6 # 5 6 6 # 2 6 6 5 7^b

133

6 # # 6 6

141

7 6 4 3 6 5 4 2 6 5

6. Choral

1/5

6 4 # 6 5 6 6 5 4 3

9

6 6 6 5 6 # 6 8 7 6 5 4 8 7 5 6 6

14

8 7 6 5 6 6 6 7^b 5 6 6 6 4 3